



色とりどりの花に囲まれます



採れたて野菜がスラリ

自然環境に 優しい栽培を

この度は、「東金商工会議所チャレンジ大賞 地域貢献部門」の表彰をいただき、心より感謝申し上げます。これもひとえに、フローラ高山をご利用いただいております。お客さまや地域の皆さまのご理解とお力添えがあつたのことに思っております。

私どもの会社は、地域のお客さまに、園芸をトータルにご提供させていただいております。鉢花・花苗の生産販売、切り花・造園管理。ご家庭のお庭のお手入れ、無農薬の消費、土の生産、観葉植物のリース、農産物直売所等を行っております。農場での生産においては、有用微生物を活用し、植物の生命力を最大限に活かす努力を重ねました。自然素材を使用した。地域の環境に優しい栽培法を取り入れております。有用微生物の土壌に対する働きは、わくわくときどきききぬおもしろさがございます。

愛される会社の 経営マインドとは （有）フローラ高山

でございます。ナンバワンの土作り・花作りを目指して、今後も努力していきたいと思っております。

植物の不思議を感じられる 癒しのスポットにて

お店では、お客さまに色とりどりに咲く花をご覧いただくことと、日頃のストレスを忘れていただけるように、何ヶ所かの休憩スポットもご用意しております。お時間がございましたら、季節のお花を見ながら「花つどうして赤や黄色などさまざまな色があるのか」と、植物の不思議さを感じていただけたらと思います。植物のことを考えるとな、人の健康のこともわかるような気がしてきます。つながりあっている命の尊さになれるような気がしてまいります。



おなじみの看板がお出迎え

東金商工会議所の皆さまと一緒に、東金市のますますの発展と、地域の皆さまの心に笑顔の花を咲かせることを念じております。今後とも、ご支援ご協力、よろしく願いいたします。

新入社員セミナー（ぎっちりみつちり2日間コース） “社会人の心構えとマナー”をしっかりと叩き込みます！！

中小企業にとって、いかに早く新人を育てるのが大変重要な課題です。新人の早期戦力化が可能になれば、企業にとって大きな経営力強化に繋がります。本研修では、早くビジネスに慣れ、社会人としての自覚を身につけられるよう、社会人としての心構えからビジネスマナー・エチケットなどの基礎的な知識を習得してまいります。新人育成のために、企業の繁栄のために多くの受講をお待ちしています。

【主な講座内容予定】

- オリエンテーション
 - 自己分析（交流分析）
 - 企業人の意識と行動
 - 社会人としてのマナーの把握
 - 仕事の基本的な進め方
 - コミュニケーションの大切さ
 - 一日のまとめ
- 一日目の振り返り
 - 信頼を高める電話対応
 - ビジネス文書の基本
 - 来客応対と訪問のマナー
 - 今後の自己発展へ向けて
 - 講師のまとめ

◆主 催
東金商工会議所／中小企業相談所
商業部会・工業部会・交通業部会
東金商工会議所
☎0475（52）1101

専任講師(M. I. S. インターナショナル)
きもと ひろみ
木本 比路美氏

- ◆日 時 4月18日(木)・19日(金) 10:00～16:00
- ◆会 場 東金商工会館 1階 Bホール
- ◆対象者 新入社員を含めた入社5年未満のフレッシュマン（両日参加できる方）
- ◆定 員 40名（先着受付）
- ◆受講料 会員5,000円 非会員10,000円（受講者1名につき）
※受講料にはテキスト代・昼食代を含みます。
お電話でお申込後、東金商工会議所まで受講料を窓口または事前下記指定口座へお振込みください。
- ◆申 込 千葉銀行東金支店（普通）1077227
東金商工会議所
東金中小企業相談所
会頭 川秀夫

千葉銀行東金支店
（普通）1077227
東金商工会議所
東金中小企業相談所
会頭 川秀夫

昨年度のセミナー風景



沢村獣医科病院
Sawamura Veterinary Hospital
CT・腹腔鏡設備、鍼灸治療、毎日診察
〒283-0067 千葉県東金市東上宿6-37
TEL.0475(52)3935
FAX 0475(52)3918
URL http://www.jyu-i.com

**暮らしの「不便」
解消します！**
電力不足・節電
省エネ対策に！
網戸修理・取付
玄関の開け閉め
見違えます！
戸車交換
刃物とぎ
砥いで新品の
切れ味に！
ガラス・カギ・ブラインド・ドアチェック……
家庭内の不便なこと何でもご相談下さい！
=大島屋金物店=
0475(52)2187
東金市東金1008

オレンジパソコンスクール
パソコンはじめよう！
おすすめ（受け放題）
オレンジプラン 15,500円
月10回プラン 10,250円
月5回プラン 7,100円
入会金・テキスト代・設備費はかかりません
初心者・シニアの方
大歓迎
無料体験実施中
〒283-0812 東金市福俣450-1
TEL:0475-78-3438

**3周年感謝
特別割引券
500円**
切り取ってご持参ください。
整体で楽々
ひざ・肩・腰
健康整体東金
0475(53)6131
東金駅西口徒歩3分「駅入口」バス停前

春休み 楽しい そろばん体験学習 参加者募集!!

そろばんを学習することは、脳の活性化に役立つといわれ、計算力や暗算力はもとより、集中力や持久力、記憶力なども養われるとして、その効果が見直されています。

今回の体験学習では、そろばんの使い方や簡単な計算・暗算など、そろばんの基礎を楽しくお教えします！

小学3・4年生で習うそろばんを、春休みを使って楽しく体験してみませんか？

日 時	3月27日(水)・28日(木) 10:00～11:20
会 場	東金商工会議所 4階中ホール
募 集 人 数	先着 30名
費 用	無 料
持 ち 物	筆記用具（えんぴつ）※そろばんは貸し出します。
対 象 者	小学生（親子可）
申 込	東金商工会議所あてに、 3月15日（金）までにお電話でお申し込みください。

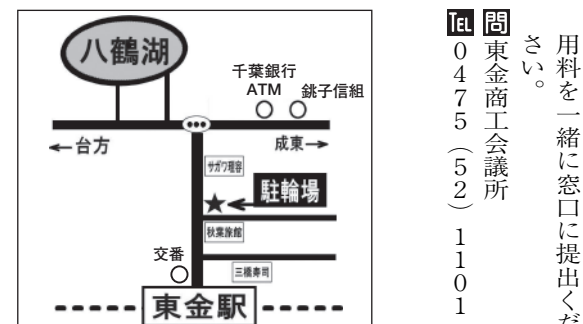
電話 0475(52)1101（武内）
主催 山武郡市珠算教育連盟 後援 東金商工会議所

東金商工会議所 新入会員のご紹介（順不同、敬称略）

名 称	所 在 地	代 表	業 種
支那そば つくも	極楽寺415-41	君島 隆	屋台ラーメン
JJC	福俣476 アルソア三愛内	内海 恒	経営コンサルタント
株HS Light	土農田36-5	岡 拓幸	電気工事・土木・中古車販売業

花粉の季節がやってまいりました。春は桜がきれいですし、気温も暖かくなり過ごしやすいですが、唯一花粉だけ嫌いです。目がかゆくなり、鼻水や咳も出て、こんなに辛いのは1年でもこの時期だけだと思います。家の前が杉林ですら花粉症になってしまうのは仕方がないですが、花粉症ではない人がとても羨ましいです。今まで花粉症に効く薬を飲んだことがありませんが、仕事に支障をきたすとまずいので、今年は医者に行くかと悩んでいます。 ONU

東金の顔である東金駅周辺が自転車であふれている状況を踏まえて、当所では有料駐輪場を設置しています。朝のラッシュ時に駐輪スペースがない、自転車を取り出せない、帰宅時駐輪した場所に自転車がない、探すのに一苦労などお困りの方、月額1,000円でご自身専用の駐輪場を専有できます。4月からの新入学、新社会人の方、数に限りがありますのでお早めにお申し込みください。
《駐輪場の概要》
・申込利用料は下記よりお選びいただけます。



新入学・新社会人の皆さま、 駐輪場の準備は大丈夫ですか？ 東金駅西口有料駐輪場の 利用者様を募集中！



①6,000円（6ヶ月分）
②12,000円（12ヶ月分）
1年ごと更新
申請の際に指定された番号の場所（自転車ラック）に駐輪していただきます。
※屋根はありません。
《利用申込について》
①受付窓口
東金商工会館2階
平日 9時～17時
②先着45台となります。
③手続き方法
当所窓口にて利用規約をお読みいただいた後、申込書と利

料金を一緒に窓口へ提出ください。
東金商工会議所
0475(52)1101

東金駅西口商品券取扱店のご案内
換金場所 東金商工会館
換金時間 2階窓口
持参物 利用済みの商品券・換金請求書・印鑑
換金月日 3月5日(火)
※3月5日(火)以降の換金手続きは一切できませんので、予めご了承ください。
東金商工会議所
0475(52)1101

結婚相談(お気軽にご相談を) 関東を中心に多数の会員

国際結婚も安心です

◇支部・分室 募集中◇
一緒に相談業務をしてみませんか？

つくもブライダル企画

TEL 0475(54)4188
携帯 090(4618)8090
東金市田間135-3(国道沿い)

平成25年度 前期技能検定のご案内

等 級…1級、2級、3級（一部職種）及び単一等級
職 種…（52職種88作業）
園芸装飾、造園、金属熱処理、粉末冶金、機械加工、放電加工、金属プレス加工、鉄工、建築板金、工場板金、仕上げ、電子機器組立て、電気機器組立て、産業車両整備、建設機械整備、婦人子供服製造、布は縫製、印刷、プラスチック成型、とび、左官、築炉、ブロック建築、タイル張り、量製作、防水施工、内装仕上げ施工、熟絶縁施工、サッシ施工、化学分析、表装、塗装、広告美術仕上げ、フラワー装飾、路面標示施工、産業洗浄、3級機械保全、3級建築大工

受験資格…原則として各職種とも所定の実務経験が必要
受験手数料…実技 16,500円 学科 3,100円
受付期間…4月8日(月)～19日(金)
試験実施日程…6月5日(水)～9月10日(火)の間の指定する日
合格発表日…3級職種（金属熱処理を除く） 8月23日(金)
1級・2級・単一等級・3級（金属熱処理） 10月4日(金)

千葉県職業能力開発協会 技能検定課
☎043(296)1150 URL http://www.chivada.or.jp

受動喫煙防止対策 助成金制度のご紹介

旅館業、料理店又は飲食店を営業者
中小企業事業主の方のための喫煙室設置や喫煙エリアの換気改善のための費用（上限200万円）を助成対象とする制度です。

☎千葉県労働局健康安全課
☎043(221)4312

**総合葬祭式場
東雲閣**（堀上）
少人数葬・社葬・団体葬にも対応
たま東雲閣（田間）
家族葬に最適
(株)松半
0120(02)4665
http://www.matsuhan.com

葬祭式場◆病院～ご自宅葬・ホール葬・社葬まで◆
(有)みや川
0120-444420
セレモニーホール東金
☎0475(52)4444
セレモニーホール大網
☎0475(73)4444
◆友の会会員募集

＜真心と信頼の価格＞
安崎葬祭店
自宅葬・ホール葬・寺院葬
家族葬用お別れ室・安置所2部屋完備
電話24時間受付
0475(52)2267
事前見積りも無料

ご葬儀
…安心価格のお約束…
東 葬
とうそう
ご自宅葬・ホール葬
事前相談承っております
東金市台方59-2 城西小学校前
0475(52)4624(代)
ご遺体引取り（無料）☎0120-044-870